

Denok dakizuenez OLERKI EDER REALISTA ERA ZORROTZ HAU, GURE Juan M<sup>o</sup> Irigoienek idatzitakoa da.

Hor ikusten digunez, bere penak era kezak agertzen ditu ser tan bihurtu den bere herri euskaldun pilitt hura, ikusirik eta zenbateraino ausaztuko diren zurrupätzaille, horiek beldurréz.

Hontaz pensatzen jarrita era hemengo giroa nabaritututa konklusio ikaragarri bat atera dut:

ALTZAK BERE EUSKALDUNTASUNA KOLOKETAN DU.

Orduan galdera hau datorkit burura. Zer egiten ari gara hori - gerta ez dadin? Eta horia erantzun gogorra: gutxi edo ezer ez.

Azkeneko urte hauetan indar handia ari dira hartzen "españolista" taldeek era gaur egun elkarte gehienetan sartzen edo sartzeko asmotan daudela esan daiteke. Elkarre hauekako bat "Asociación de vecinos" edo "Auzoko Elkarlia" dugu.

Hontan, eta azkeneko azpi jokoa ikusirik batez ere, garbi - konturatuko gara horrelako jendeari burruka egiten ez badiagu, buru gainean KAKA egingo digutela. Honelako gauzak gerta ez dituzten, nahi badugu saia gaitezen gure herrian euskal Kontzientzi bat esna-arazten "Hori gazteen eginkizuna da" entzuten digu askotan bainan EZ, HORI DENON responsabilitatea da, euskaldun ize na duen guztiena, ez da lan errexa bainan denok gure gari pikorra jartzen badugu Altzako euskaldun giroa pixkanaka berpiztua - ikuziko digu era honekin batera Euzkadi guria.

Ez da nahikoa soziedadetan jaki ederrak egitea, kalean txapela jaztea eta ardo trago batzuek edan-da bertsoak abestea; berrogei urtetan hori egin badugu ere, hemendikaurrera Konpromiso - euskaldunak izan nahi badugu eskaldun bezala jokatu beharko dugu ez esanez bakarrik, baizik era lehen esan duten bezala konpromiso serio bat harteraz.

NOLA? hori bakiotzak bere kontzientziari - begiratuaz ikusiko du.



-GAIZKA-

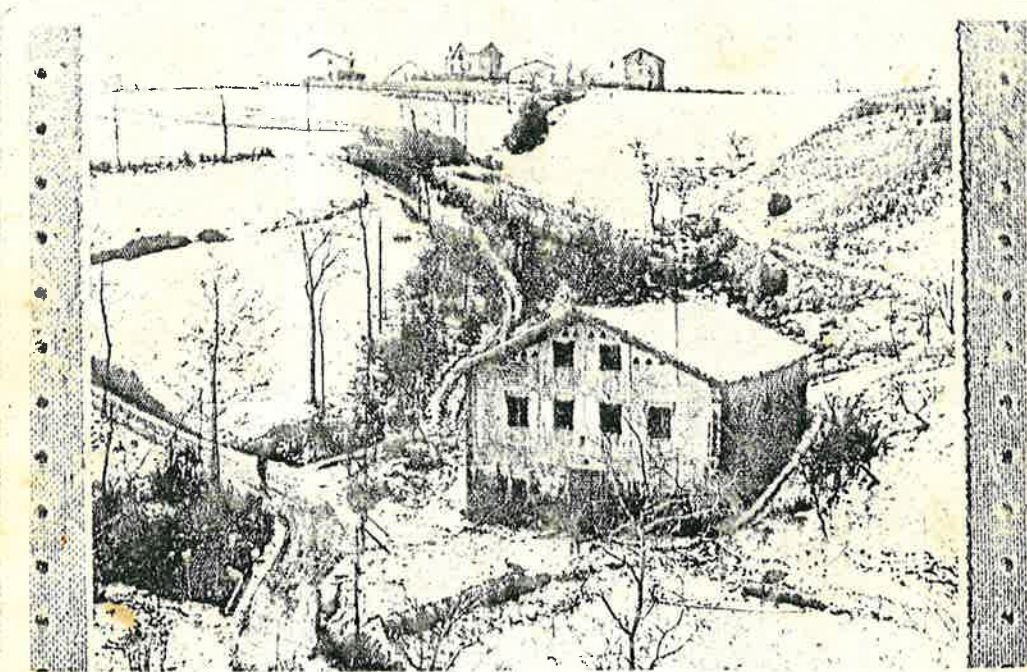
# ASTINDARI

BAJOS PARROQUIALES DE SAN MARCIAL, DE ALZA

BOLETIN MENSUAL

ABRIL 1976

N<sup>o</sup> 3



## ... OTRO MAS

Hoy queremos traer a nuestras páginas de ASTINDARI una fotografía llena de nostalgia, para aquellos que tuvieron la fortuna de conocer éste y tantos otros parajes de nuestro Alza desaparecido, porque podemos decir sin temor a equivocarnos, que Alza es uno de los pueblos de mayor transformación en aras del progreso; Bienvenido sea el mismo; Mas no es excesivamente caro el precio de tantos caserios DESTRUIDOS ?

# = Escriben los socios =

\*\*\*\*\*

## UN GESTO

El pasado día 22, al-rededor de las 8 de la tarde, se congregaron, como es habitual en nuestros locales de ASTINDARI, unos socios, no enumeraremos ni cuantos ni quienes; porque queremos resaltar un gesto, sin distingos de ninguna clase, por-que creemos que casi todos podían haber sido de los de la partida; el hecho en sí comenzó con el lógico cabreo, de los que allí se encontraban, al descubrir tanta suciedad que se repartía indistintamente desde el mostrador hasta la puerta; las colillas, papeles y la mugre que tenía el local era tal que daba, sinceramente asco, más no era esto todo, puesto que, tras, pasar la mampara que divide el Club, la vista era aun peor, si cabe, no había detalle que no faltase, las mesas todas sucias, los plásticos rotos y caídos, además de colillas por todos lados, más desagradable era la vista del mostrador, en el cual se divisaban toda clase de adornos, desde papeles de patatas, pasando por ceniceros negrísimos, botellas vacías y vasos, cantidad de vasos, tantos que alguno comentó extrañado, si había tal cantidad de vasos en ASTINDARI; el interior del mostrador era un completo desorden; pero para qué seguir describiendo tanta suciedad y abandono, vayamos pues al gesto de esos socios que sin mediar palabra entreellos, fueron uno a uno cogiendo escobas, trapos y la fregona, para en menos de una hora limpiar y adecentar el local; había allí gente con aire de fiesta y también los había con ganas de trabajar, pero ni los unos ni los otros hicieron ascos al trabajo; nadie hubiera dicho que aquél local era el mismo por el que minutos antes despotricaban su desorden.

Obraron primero y hablaron después, para que hechos tan desagradables no vuelvan a ocurrir, por el descuido y la desgana de unos.

Altza dituzte  
erraldóientzat  
aupatuko hilobiak  
diruditen  
dorre zatar horiek...  
zure berdea  
lurperatu dute.

Hauts  
ke,  
eta  
zimendu  
lehen izadi bizia zinena  
ordin kanposantu  
izadi sarraskitua,  
hila  
izadiarekin bat  
gizonen begiratua ere  
hotza  
herri-arrötza!  
herri-toki?  
zerri-toki...!

ume nintzenezan  
bai,  
nire etxeko leihoak  
azkatasun bideak ziren  
orain berriz,  
preso baten  
leihoak  
dira  
dilin dalan  
hemen bukatzen da  
dilin dalan  
hemen baten  
dilin dalan  
historia  
dilin dalan  
dalan.

Altza

zu zinen nire jaioterri  
 ume nintzengan  
 nire etxeko leihoak  
 azkatzazun bideak ziren  
 ume nintzengan  
 zure odila  
 berde berdea zen  
 eta  
 zure magalean  
 aurkitu nuen ama lurra  
 ume nintzengan  
 mundu guztia  
 agurtzen zen  
 zure odol berdean,  
 pinpilinpauxak,  
 xiriak  
 errekak  
 zuhaitzak,  
 gizonak...  
 izadia nuen maite  
 otzo  
 diru zurrupatzaileak  
 etorri ziren arte  
 aurrerapen izenean  
 errekak zikindu  
 airea kirastu,  
 eta...

MILA PISUKO DEABRUAK

«Solzhenytsin empieza a resultar polémico», así titulaba el diario «Ya», en días pasados, una crónica de su corresponsal en París. El título adecuado podría ser mejor: «Solzhenytsin empieza a resultar molesto». Porque el furibundo anticomunismo y las desorbitadas posturas del anciano Premio Nobel de Literatura son tan salidas de madre que no sirven ni a la CIA. Se ha pasado.

«Me dejaron salir de la Unión Soviética porque creían que en Occidente nadie iba a concederme la menor importancia», ha declara-



do el autor de «Archipiélago Gulag». La verdad, sin embargo, empieza a vislumbrarse muy otra: prisionada por los Estados Unidos y por la opinión internacional, la URSS puso de patitas en la frontera al viejo loco, con lo que mataba dos pájaros de un tiro librando de él y que en Occidente conociéramos la verdad de su paranoico antisovletismo. —

A su regreso a España, tras la desgraciada aventura de Cerro Sarmiento, donde todavía se encuentra sin rescatar el cadáver de su compañero y amigo Fernando Martínez, el señor Pérez se limitó a facilitar a la prensa una versión esquemática y, a juicio de muchos, ambigua de lo sucedido.

Alegaba el señor Pérez que no quería ser mal interpretado o que sus palabras fueran tergiversadas. Los pocos detalles que conocemos hubo que sacárselos a fuerza de insistencia. ¿A qué viene esta pru-



...Revista "PERSONAS"

dencia repentina en un hombre que se ha hecho popular gracias a su desmadrada verborrea?

La verdad, la sencilla verdad, es que el señor Pérez de Tudela piensa obtener sus buenas pesetas por la venta en exclusiva de las fotografías y el relato completo de lo ocurrido en su desgraciada aventura.

Esperamos que la familia de Fernando Martínez haya tenido mejor suerte y no tenga que esperar a conocer la verdad cuando aparezca el sensacionalista reportaje de don César. —

Cuando mi voz  
la coge el viento  
y hace de ella  
mil ecos.

Mi garganta está seca.

Cuando mi palabra  
escrita en un papel  
se hace trizas,  
y se parte en mil pedazos.

Mi mano tiembla.

Cuando mi mirada  
se junta con la tuya  
y yo hago de la tuya poesía.

Mis ojos parpadean.

Cuando mi pensamiento  
vuela hacia el horizonte  
y choca contra una muralla.

Mi pensamiento se resquebraja.

Cuando mi muerte  
la presiento cercana  
no sé que decir

No encuentro palabras.

Alentamos a los SOCIOS, que aún no nos han  
redactado ningún comentario, a que lo hagan an-  
tes del 20 de cada mes.

Juan Carlos

...Etxe auek, danak ez bada ere geinak beintzat,  
izaten zuen inguruan iturri bat.

Iturri oiek askotan beko txokoan izaten ziran  
etxeak berriz kaxkoan, eta etxerako bear zan ur  
guztia ekartzeko izaten zan lanik asko, naiz ga-  
naduak edateko putzu bat euriarekin betetzen za-  
na izan etxe inguruan.

Askotan gertatu izan zitzaidan neroni ere, on  
tzi bat edo birekin iturrira joan uraren bila, an  
poliki-poliki bete ontziak urik ez nastu ta zikin  
tzeagatik; eta, nekez maldan goranentorrela, e-  
txera ia allegatu nintzan garaian, irriztatu eta  
erori eta bi ontziak usttu, eta atzera berriz be-  
ko erre kara edo iturrira joan bear ur billa.

Beraz, ura etzan izaten uraren iturria baka--  
rrik, baizik erri guztiko kontu danean iturria ere  
bai. Geienak gazteak nola baitziran, beinere etzan  
palta andregai edo nobio-kontua, eta astelen-goiz  
batean ala esaten zion neskame batek beste bere  
lagun bati:

- Aizan, Bixenta: bai al dakin kontu bat oso  
berria?.
- Eeez!
- Onera oso maiz etortzen dan neskatx bat, no  
la señora Juanaren neskamea?
- Baai!
- Atzo mutil batekin ikusi dinat!
- Bai zera!
- Bai, Bai, ta gozoa zienen bada!
- Ta zer modukoa unen?
- Etzekinet neska! Ez ninuen atrebitu ere begi  
ratzea! baina ez din emgoa ematen! Estazio-  
an lan egiten duen oietakoren bat ez baldin  
bada ... Kastillanoren bat iguel den ...
- Bai zera! Kastillanoarekin?
- Zer importa din?
- Zer importa duen? asiko al intzaken?
- Neska, neska, gaurko egunean zerbaiti eldu  
bearrean gauden! Bestela... Urrena ikusten  
dedanean, obetago erreparatuko zionat, bai-  
nan bitartean beintzat inori ez akionela ezan.

# VITORIA PARA LLORAR

LUTO en Vitoria, y en el ánimo de muchos españoles. Negro día tres de marzo. Tres muertos por las armas de la fuerza pública; cien heridos. Triste balance de una jornada en la que los trabajadores alavases realizaron una huelga casi general, en protesta contra una situación económica que para una buena parte de la población se hace insostenible.

Una manifestación de quince mil personas es algo respetable. Algo que no se puede solamente tratar de disolver a palos. Las notas de la Diputación Provincial de Alava y del Ayuntamiento de Vitoria, censurando la actuación gubernativa en los sucesos, son suficientemente explícitas al respecto. Poco se puede esperar de

la impaciencia del poder y de los excesos que han dado lugar a una tragedia de tal magnitud. El pueblo al querer expresar su opinión y defender sus justos intereses, se está encontrando con muchos síntomas de impaciencia y de desatino sobre sus espaldas.

Vitoria para llorar. Para llorar de rabia. Y para reflexionar. Represión inútil; que sólo puede engendrar odio, y enrarecer la convivencia ciudadana. Una manifestación de quince mil personas merece más respeto; más flexibilidad por parte de quien no sólo va armado, sino que tiene a su cargo velar por el orden. ¿Qué hubiera perdido quien mandaba las fuerzas negociando con los manifestantes, dejándoles pasar exigiendo garantías de orden? ¿No se trata de negociar, por ejemplo, con quienes se llevan los capitales a Suiza? ¿Por qué no con el pueblo?

Una cosa es predicar, y otra dar palos. No se puede prometer, sin estar seguro de que se puede dar. No se puede prometer cara a la galería. Si se ofrece posibilidad de conviven-

cia, hay que preparar a aquellas personas que tienen que garantizarla de forma ordenada. Y esto no parece ocurrir.

Algunas reflexiones necesarias:

Es demasiado fácil achacar la masacre de Vitoria al oro de Moscú, a la subversión organizada. Si se habla de democracia, habrá que dejar al pueblo que se exprese. Y en el pueblo hay descontento, señores. Motivos tiene. Huelgan, pues, los pescadores de río revuelto, que pretenden aterrorizarnos con la democracia. La democracia no es desorden; es derechos para todos. Y es que quien se impacienta con el poder y las armas en la mano, tiene que dar cuentas y responsabilidades. Nadie quiere portugalizar España, como sibilamente insinúa el diario «YA». Para la no autorizada manifestación del día 1 de febrero en Barcelona, los organizadores tenían preparado un servicio de orden en el que iban a colaborar 300 personas. Sólo los que se resisten a un cambio democrático ganan con el caos, o con su fantasma.

Inútil entender que ha sido un hecho aislado, un nerviosismo de las fuerzas del orden. Las fuerzas del orden no pueden permitirse nerviosismos, ni errores semejantes. Y ya van cuatro muertos en poco tiempo. Se supone que el Ministerio de Gobernación debe tener unas normas muy estrictas para que sus funcionarios las cumplan. Y parecen pintar bastos. Suponemos que se pedirán serias responsabilidades, que lleguen al gobernador y al ministro incluso. En la democracia hay que estar a las duras y a las maduras.

Sigue siendo desproporcionado el uso de armas contra manifestantes desarmados. Y continúa siendo trágico, que estas inútiles masacres se repitan de forma absurda. En muchos países democráticos, las fuerzas del orden van sin armas de fuego. El que evita la ocasión, evita la tentación. ¿Por qué no hacer lo mismo en nuestro país? Especialmente, cuando existen claros motivos de inseguridad.

Llorando sobre los muertos, sólo se nos ocurre exigir democracia efectiva y responsabilidades concretas.

José L. M. Palacín

## DEPORTES

Fechas importantes éstas que vamos a vivir deportivamente hablando, claro está.

ASTINDARI, una vez probada su capacidad, — como entidad organizadora, en su rama cultural, se dispone a rubricar su labor, con dos importantes pruebas deportivas.

El día 10 comenzará a rodar el Campeonato de Pelota de Alza, colaborando con la Sociedad Alzatarra, y al día siguiente, esto es el día 11, celebraremos la disputa del Campeonato de España de 500 c.c., modalidad de Moto-Cross., colaborando en ésta ocasión con el Real Moto-Club de Guipúzcoa. Tanto en una prueba como en otra, nuestra misión será la misma: TRABAJAR Y AYUDAR, porque ya es hora, que nosotros el Pueblo de ALZA, y no los de alrededor, se beneficien de la gente de valiente que dispone, por ello, porque tenemos la ocasión y los hombres, demos una lección de bien hacer, demostrando, que ALZA es nuevamente un pueblo con vitalidad, que resurge con nuevos bríos, para ser como en tanto un pueblo respetado, por su capacidad organizadora.

## ESCALADA

La alta montaña no es sino un ingrato desierto de roca y hielo, sin otro valor que el que nosotros queramos otorgarle.

Pero, sobre esta materia siempre virgen por la fuerza creadora del espíritu, cada uno puede a su gusto moldear la imagen del ideal que persigue.

-Haitzerreka-

TEMA extraído de la revista "Mundo social"



—Y aquí fue cuando se fugó el cajero con todo.



SIN PALABRAS



—Se levantó muy temprano, dijo que cogía el coche y que iba a la oficina. Me sorprende que aún no haya llegado.



—Mira, mira, Mac... ¡Ahí vienen otra vez!

DON DE SI

"Había partido de la base aérea de Villaconblay el sábado 10 de enero, a las 12h.15; ahora, cuando se encontraba con los mandos del avión militar V.B.10, uno de los dos motores situados en el fuselaje empezó a arder.

Los mandos respondían todavía. Y a Pierre D. le quedaba tiempo para saltar; la altura era aún suficiente para que su paracaídas se abriera sin peligro. Y sin embargo, Pierre D. ... siguió, envuelto ya por las llamas. Se encontraba encima mismo de las casas de Antony, y el piloto, costara lo que costara, quería permanecer en el avión, para evitar que se estrellara sobre las pequeñas chabolas del suburbio.

Sabía que era demasiado tarde. El V.B.10, perdiendo velocidad, estaba a menos de un centenar de metros. Pierre D. ... había descendido en tres ocasiones y las tres fue salvado - por sus paracaídas, cuando defendía Londres. Cien metros. El V.B.10 se deshace en los límites del bosque de Crocheteurs. Ha logrado evitar las casitas. Pierre D. ha saltado. Sabe que es demasiado tarde. Su paracaídas, sus vestidos están ardiendo. Cae como una piedra... Los que le encontraron inanimado dijeron que tenía los pies hundidos - en el suelo 20 centímetros.

En Val de Grâce, Pierre D. acaba de recobrar el conocimiento. Se había sacrificado para evitar una catástrofe a las pobres chabolas del suburbio. Hoy, todavía no se sabe si el piloto sacrificado podrá ser salvado..."

"Morale et Action". de G. Villard.